

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>TEIL I: EINLEITUNG</b>	11
Vorbemerkung / Siglenverzeichnis	13
1. Fragestellung und Methodik	15
2. Frankokaribische Literatur in der Forschung	26
<b>TEIL II: DIE POETIK KULTURELLER IDENTITÄT</b>	49
<b>3. Kulturelle Identität</b>	51
3.1 Identität und Alterität: Definition und philosophische Ansätze	51
3.2 Rhetorik der Alterität: Postkolonialismus und Frankophonie	57
3.3 <i>Antillanité</i> : Faktoren der kulturellen antillanischen Identität	63
3.4 <i>Mondialité</i> : (neo)barocke Lebenswelten und neue Identitäten	77
3.5 Resümee	85
<b>4. Ästhetik des Neobarock</b>	87
4.1 Ansätze einer Begriffsbestimmung	87
4.2 Der französische Barock: <i>poisson du ciel</i>	90
4.3 Der spanische und der koloniale Barock	95
4.4 Karibischer Neobarock der Identitätssuche: Kuba und Haiti	98
4.5 Recyclages und <i>retour du baroque</i>	113
4.6 Poetik und <i>imaginaire baroque</i> und <i>néobaroque</i>	117
4.7 Fazit	119
<b>TEIL III: NEOBAROCKE POETIK IM ANTILLANISCHEN GEGENWARTSROMAN</b>	123
<b>5. Kennzeichen des antillanischen Romans</b>	125
5.1 <i>Histoire(s)/non-histoire</i> : Narrativisierung von Erinnerungskultur	128
5.2 Diversität und Opazität: Techniken der <i>écriture-oraliture</i> und Maskerade	136
5.3 Chaos und Nomadismus: <i>discours éclaté</i> eines diskontinuierlichen Raumes	150
5.4 Fazit	156

<b>6. Theorie der Autoren: Poetik und <i>imaginaire</i> bei Glissant und Chamoiseau</b>	158
<b>6.1 Édouard Glissants <i>Intention poétique</i></b>	158
6.1.1 Dynamik von <i>créolisation</i> und <i>opacité</i>	161
6.1.2 Rhizomatische Identität und Relation	164
6.1.3 Archipelisches Denken	166
6.1.4 Die Ambivalenz des Chaos	167
6.1.5 <i>Tout-monde, errance</i> und Nomadismus	169
6.1.6 Neobarocke <i>démesure</i>	171
<b>6.2 Patrick Chamoiseau: <i>fiels des diversités</i></b>	172
6.2.1 Konzepte von <i>créolité</i> und <i>diversalité</i>	176
6.2.2 Gedächtnisaufarbeitung durch <i>traces-mémoires</i>	177
6.2.3 Vom <i>marqueur de paroles</i> zum <i>guerrier de l'imaginaire</i>	179
6.2.4 Die kreolische Stadt <i>En-ville</i>	181
6.2.5 Chaos, <i>drive</i> und <i>errance</i>	183
6.2.6 <i>Sentimenthèque</i> : Intertextualität und Relation	184
6.2.7 <i>Monde-Relié</i> und <i>Pierre-Monde</i>	186
<b>6.3 Resümee</b>	188
<b>7. Ästhetische Praxis: Neobarock im Erzählwerk von Glissant und Chamoiseau</b>	192
<b>7.1 Vorstellung des Textkorpus</b>	192
<b>7.2 Diversität: Kreolisierung, Polyphonie und <i>oraliture</i></b>	199
7.2.1 Kreolisierte Romankomposition	199
7.2.2 Polyphonie der Erzählinstanzen: <i>Conteur créole, marqueur</i> , Autorstimme	203
7.2.3 Kreolisierte Sprache zwischen <i>oraliture</i> und <i>écriture</i>	207
7.2.4 Kreolische Protagonisten und Handlungsschauplätze	213
7.2.5 <i>Mythe fondamentale, malédiction</i> und synkretistische Mythologisierung	220
7.2.6 Resümee	231

7.3 Opazität: Erzählstrategien des Widerstands	232
7.3.1 Hermetische Narration	233
7.3.2 Opazität von Sprache, Stil und Symbolik	242
7.3.3 Karnevalisierung und <i>monde à l'envers</i> bei Figuren und Orten	253
7.3.4 Resümee	269
7.4 Chaos: Diskurs <i>en démesure</i>	270
7.4.1 Tourbilloneske Erzählkomposition	271
7.4.2 Die archipelische Zeit	279
7.4.3 <i>Discours éclaté</i> : Hyperbolische Sprache und Symbolik des Chaos	287
7.4.4 Labyrinth, <i>errance</i> und <i>folie</i> : Protagonisten und Orte des Chaos	301
7.4.5 Resümee	313
7.5 Synopsis	314
7.5.1 Glissants neobarocke <i>démesure</i>	314
7.5.2 Chamoiseaus neobarocke <i>diversalité</i>	323
7.5.3 Fazit	334
<b>TEIL IV: ERGEBNIS UND AUSBLICK</b>	337
<b>8. Zusammenfassung und Ergebnis: nomadischer Neobarock</b>	339
8.1 Ausblick: Vom <i>Tout-monde</i> zur <i>Littérature-monde</i> ?	343
8.2 Fazit: <i>Écriture nomade néobaroque</i>	346
<b>LITERATURVERZEICHNIS</b>	349
<b>Primärliteratur</b>	351
<b>Sekundärliteratur</b>	354
Interviews	354
Referenzen zu Chamoiseau	355
Referenzen zu Glissant	357
Weitere Referenzen	360

**Online-Dokumente**

398

**ANHANG**

Glossar mit Wendungen aus kreolischer Sprache und Kultur

401